

1. PREVEDERI GENERALE

- 1.1. Acești termeni și condiții generale de livrare și comercializare (în continuare **TCG**) conțin termenii și condițiile generale de livrare și comercializare impuse de societatea CREATON South-East Europe Kft. (Sediul social: 8960 Lenti, Cserépgyár u. 1, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul 20-09-066613, cod de înregistrare fiscal: HU12766680, denumit în continuare **CREATON**, sau **Furnizor**), în mod exclusiv pe teritoriul de activitate al Distribuitorului și pentru toate produsele sale – cu excepția gamei CREATON Solar System (denumită în continuare **Produse**).
- 1.2. CREATON își comercializează Produsele doar prin intermediul partenerilor distribuitori. În toate cazurile, respectarea TCG este obligatorie pentru părți ca parte integrantă a contractului încheiat între CREATON și partenerii distribuitori (denumiți în continuare **Distribuitori**).
- 1.3. Distribuitorii sunt obligați să ofere informații persoanelor fizice, juridice sau entităților fără personalitate juridică care achiziționează Produse CREATON (denumite în continuare **Cumpărători**). Furnizorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate în urma neîndeplinirii acestei obligații de către Distribuitor.
- 1.4. Referitor la aspectele nereglementate în TCG, va prevala legislația din Ungaria, cu respectarea expresă a paragrafului V din 2013 a Codului Civil (denumit în continuare **Codul Civil**). În cazul în care legile în vigoare sunt în contradicție cu reglementările înderogabile ale legislației naționale ale Distribuitorului, cele din urmă vor fi luate în considerare.
- 1.5. TCG intră în vigoare din 9 septembrie 2025. Acestea rămân valabile până la revocarea lor. La intrarea acestora în vigoare, TCG anterioare își pierd valabilitatea. Prevederile comunicate în amendamentele acestor TCG, care permit modificarea unilaterală a contractului de către Furnizor, devin în mod automat parte a contractului dintre Furnizor și Distribuitor din data intrării în vigoare, fără să necesite negocieri ulterioare.

2. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL ALE PERSOANELOR FIZICE

- 2.1. CREATON respectă prevederile Regulamentului 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene.
- 2.2. Informațiile legate de modul de prelucrare a datelor de către CREATON aplicabile în țara Distribuitorului, sunt disponibile pe pagina de internet a Furnizorului, sau dacă o asemenea pagină nu există, din notele referitoare la confidențialitate distribuite de Furnizor. Distribuitorul este obligat să informeze Cumpărătorii despre modul de accesare a informațiilor referitoare la prelucrarea datelor și elementele relevante legate de livrarea Produselor înainte de plasarea comenzilor.

3. PREȚURI ȘI FACTURARE

- 3.1. Prețul unitar al Produselor este inclus în lista de prețuri din Catalogul de Produse și Prețuri al Furnizorului valabil în perioada încheierii contractului individual (încheierea contractului este definită la punctul 4.5 din TCG). Ofertele prezentate de reprezentanții Furnizorului înainte de plasarea comenzii sunt, de obicei, cu titlu informativ, nu impun obligații din partea Furnizorului, cu excepția cazului în care comanda individuală este plasată în termenul indicat în ofertă, iar oferta este în totalitate identică cu conținutul acesteia. Catalogul de Produse și Prețuri este parte integrantă a TCG și este disponibil în magazinul online al Furnizorului (CREAWEB SYSTEM) din țara Distribuitorului, iar dacă un astfel de magazin nu există, Catalogul este distribuit de Furnizor. Părțile recunosc faptul că sistemul CREAWEB reprezintă instrumentul principal pentru plasarea comenzilor și pentru comunicarea între acestea. În ceea ce privește utilizarea sistemului CREAWEB, Distribuitorul verifică zilnic informațiile primite în scris de la Furnizor sub formă de notificări, precum și documentele referitoare la înștiințările și listele de prețuri încărcate de Furnizor acolo. Furnizorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care rezultă din faptul că notificările, înștiințările sau documentația pusă la dispoziție nu au fost citite.
- 3.2. Protocolul general de afaceri stabilit între părți nu poate fi considerat parte a TCG. Toate prețurile sunt stabilite în RON, HRK sau EUR, fără TVA. Prețurile stabilite de noi și Termenii de Garanție sunt aplicabile exclusiv pentru țara Distribuitorului.
- 3.3. Furnizorul își rezervă dreptul de a schimba unilateral prețurile, drept acceptat și recunoscut în mod expres de către Distribuitor. Catalogul de Produse și Prețuri, care conține prețurile modificate ale Produselor, va fi expediat Distribuitorului într-un mod verificabil sub forma unei înștiințări de modificare a prețului. Prețul nou, dacă este mai ridicat decât cel anterior, va fi aplicat începând cu a 15-a zi de la trimiterea înștiințării de modificare a prețului. Condițiile comerciale individuale și regulamentul bonificațiilor constituie parte integrantă a contractului-cadru de vânzări și distribuție.
- 3.4. Având în vedere incertitudinea mediului de afaceri, instabilitatea cursurilor de schimb valutar, precum și disponibilitatea limitată a materiilor prime utilizate în producție, dar și explozia prețurilor în cazul vectorilor energetici, Distribuitorul recunoaște în mod expres dreptul Furnizorului de a modifica unilateral prețurile produselor sale. Majorarea prețului (a nu se confunda cu modificările de preț, așa cum sunt prevăzute la alin. 3.3) trebuie anunțată cu 15 zile înainte de data la care va intra în vigoare și se va face sub forma unor majorări suplimentare, care vor fi specificate pe factura respectivă. Actuala clauză se aplică pentru comenzile deja confirmate. Factura pentru comenzile livrate după termenul de 15 zile menționat mai sus poate include deja majorările suplimentare. Înștiințarea trebuie trimisă în scris prin intermediul sistemului CREAWEB, iar Distribuitorul are dreptul de a anula comanda în

- termen de 8 zile lucrătoare calculate de la data înștiințării. Aceste termene sunt considerate a fi nule. În cazul anulării de către Distribuitor, în conformitate cu acest punct, prețul de achiziție deja achitat pentru comandă va fi rambursat integral, dar fără dobândă.
- 3.5. În toate cazurile, prețul de facturare se bazează pe prețul din lista de prețuri valabil în momentul recepționării comenzii și devine valabil odată cu confirmarea comenzii, însă, în cazul aplicării punctului 3.4, acesta va fi majorat cu valoarea majorării suplimentare. Prețul de facturare a Produselor este prețul din lista de prețuri, din care se scad reducerile acordate individual.
 - 3.6. Prețurile din Catalogul de Produse și Prețuri nu includ și prețul paleților, acestea vor fi facturate separat. Prețurile de comercializare valabile pentru paleți pot fi găsite în sistemul CREAWEB.
 - 3.7. În cazul returnării paleților de către Distribuitor, Furnizorul va rambursa prețul paleților în mod individual ținând cont de tarifele specificate în sistemul CREAWEB.
 - 3.8. În cazul distribuitorilor din Serbia, Bosnia și Herțegovina, Muntenegru, Macedonia, Kososvo sau Albania, prețul paleților va fi inclus în factura produsului și nu vor fi facturați separat.
 - 3.9. Furnizorul are dreptul la o taxă de ambalare care poate fi găsită în sistemul CREAWEB. Pentru paleții și cadrele din lemn livrate în Slovenia și România nu se plătește nicio taxă suplimentară de ambalare.
 - 3.10. Furnizorul își rezervă dreptul de a schimba unilateral prețurile paleților, drept acceptat și recunoscut în mod expres de către Distribuitor. Lista de prețuri a paleților care conține prețurile modificate trebuie expediată Distribuitorului într-un mod verificabil. Prețul nou, dacă este mai ridicat decât cel anterior, va fi aplicat începând cu a 15-a zi de la trimiterea înștiințării, iar noul preț se aplică atât pentru comenzile confirmate, cât și pentru cele în desfășurare.
 - 3.11. Termenul de plată pentru Comenzile de Achiziționare este inclus în Contractul-cadru de vânzări și distribuție și în e-mailul de confirmare, de asemenea, este menționat și pe factură. Termenul de plată se va calcula de la data facturării. În cazul plăților ulterioare, termenul de plată este stabilit în funcție de termenii de plată relevanți pentru Distribuitor.
 - 3.12. În eventualitatea în care Distribuitorul nu își achită datoriile la termen, va trebui să plătească dobânzi de penalizare pentru suma neachitată pentru Produsele care i s-au livrat. Rata dobânzilor de penalizare este egală cu rata actuală a dobânzilor de penalizare stabilite de Codul Civil al Ungariei și nu pot depăși rata obligațiilor inițiale.
 - 3.13. În eventualitatea în care Distribuitorul nu își achită datoriile la termen sau nu îndeplinește orice altă obligație de plată, Distribuitorul va fi obligat să plătească și va achita Vânzătorului penalizarea stabilită în modul prevăzut în paragraful anterior fără alte notificări.
 - 3.14. Distribuitorul va efectua plăți numai prin transfer bancar la numărul de cont indicat pe factura emisă de Furnizor, în moneda indicată pe factură. Distribuitorul va suporta cheltuielile bancare adiționale. În cazul unui transfer bancar, sunt necesare următoarele informații:

În cazul transferurilor în avans: numărul comenzii(lor) distribuitorului (separate cu virgulă)

În cazul transferurilor ulterioare: numărul de serie al facturii(lor) (separate cu virgulă).

- 3.15. Dacă nu este posibilă menționarea numerelor de referință din cauza numărului limitat de caractere ce se pot înscrie în rubrica mențiunilor, Distribuitorul este obligat să trimită numerele de cont în cauză pe cale electronică la adresa e-mail finance@swisspor.hu într-un document format text cu extensie .txt, în același timp cu emiterea ordinului de transfer. Dacă Distribuitorul omite să îndeplinească trimiterea numărului aferent contului bancar/comenzii de achiziție, Furnizorul nu este obligat să emită o factură proformă sau să rectifice contul curent al Distribuitorului.
- 3.16. Furnizorul se angajează să producă în avans până la valoarea curentă a limitei de credit. Distribuitorul va oferi informații despre această cantitate, la cerere. Valoarea creditului se va stabili separat pentru fiecare Distribuitor.
- 3.17. Furnizorul își rezervă dreptul de a suspenda livrările la propria sa discreție în cazul livrărilor întârziate ale Distribuitorului, dacă întârzierile depășesc 10 zile. Furnizorul nu acceptă cambii drept garanție pentru lichidarea creanțelor.

4. COMENZILE DE ACHIZIȚIE (COMENZI)

- 4.1. Contractul-cadru de vânzări și distribuție este semnat de ambele părți. Amendamentele contractului se vor face în scris de către părți.
- 4.2. Comenzile se efectuează prin magazinul online administrat de Furnizor, sau prin e-mail, dacă magazinul online nu poate fi accesat. Prin efectuarea unei comenzi, Distribuitorul confirmă că a luat la cunoștință și a acceptat prevederile și condițiile din TCG. Detaliile de contact ale magazinelor online:

<https://www.creaweb.hu/>

<https://www.creaweb.ro/>

<https://www.creaweb.si/>

<https://www.creaweb.hr/>

<https://www.creaweb.ba/>

<https://www.creaweb.rs/>

- 4.3. La efectuarea comenzii, Distribuitorul este obligat să completeze toate datele relevante. Comanda trebuie să conțină cantitatea produsului comandat, cu menționarea tipului produsului și definirea exactă a unității de ambalare, a metodei și termenului solicitat de Distribuitor pentru livrarea (transportul) mărfurilor. Locul îndeplinirii contractului este adresa de livrare indicată de Distribuitor sau spațiile Furnizorului unde produsele comandate sunt preluate de către Distribuitor.
- 4.4. Furnizorul va trimite un e-mail de confirmare a primirii și înregistrării comenzii. Termenul limită de trimitere a confirmării este de 3 zile lucrătoare pentru produsele incluse în Catalogul de Prețuri și Produse. Pentru alte produse decât acestea, termenul de confirmare poate fi diferit. Comanda este valabilă doar dacă este confirmată, în lipsa confirmării, executarea acesteia nu poate fi solicitată. Furnizorul nu este obligat să proceseze o comandă primită într-o altă formă decât cea specificată aici.
- 4.5. Contractele individuale dintre părți se încheie cu confirmarea comenzii de către Furnizor prevăzută în clauza 4.4.
- 4.6. Comanda poate fi modificată doar de către Distribuitor înainte de sosirea e-mailului de confirmare, caz în care comanda este considerată comandă nouă.
- 4.7. În confirmarea se va menționa data estimată a livrării. Prin plasarea unei comenzi, atât Distribuitorul, cât și Cumpărătorii acceptă în mod expres că această dată de livrare este doar cu titlu informativ, Furnizorul nu își asumă răspunderea pentru livrările ulterioare și nu poate fi formulată nicio reclamație împotriva acestuia pentru orice întârziere.
- 4.8. CREATON va furniza informații scrise (înștiințări) cu privire la data livrării efective cu 3 zile lucrătoare înainte de aceasta.
- 4.9. O prestație care nu depășește 15 zile de la data livrării stabilită în conformitate cu punctul 4.7 va fi considerată a fi o prestație contractuală. În cazul în care Furnizorul nu reușește să își îndeplinească sarcinile în termen de 15 zile din cauza unei disfuncționalități permanente, a lipsei permanente de materii prime esențiale pentru producție sau a altor motive inevitabile, acesta va avea dreptul de a rezilia contractul individual fără consecințe juridice negative - inclusiv daune consecutive, pierdere de profit și daune indirecte. Furnizorul va rambursa în același timp Distribuitorului prețul de achiziție deja plătit, fără dobândă. În cazul în care data de livrare specificată în clauza 4.7 depășește 15 zile, Distribuitorul are dreptul să se retragă din contractul individual cu efect imediat și să recupereze prețul de cumpărare deja plătit fără dobândă.
- 4.10. În cazul în care - în conformitate cu dispozițiile de la punctele 4.6 - 4.7 - Furnizorul nu anunță data livrării efective în termen de trei luni de la data plasării comenzii inițiale, Distribuitorul are dreptul să își retragă comanda fără alte consecințe legale și, în ceea ce privește comanda respectivă, întregul preț de achiziție, în cazul în care a fost achitat în avans, va fi rambursat de către Furnizor, dar fără dobândă. Distribuitorul își poate exercita acest drept sub forma unei anulări trimise la adresa de e-mail info@creaton.hu, dar nu mai târziu de data la care Furnizorul îl informează pe Distribuitor cu privire la data efectivă de livrare.
- 4.11. Furnizorul are dreptul de a retrage comanda în scris în cazul în care Distribuitorul refuză să accepte livrarea în termen de 3 luni de la data livrării efective anunțate.
- 4.12. Cu excepția cazului în care se prevede în mod expres altfel, niciuna dintre părți nu va fi răspunzătoare pentru întârzierea sau neexecutarea totală sau parțială, dacă încălcarea se datorează unui eveniment care era imprevizibil la momentul încheierii contractului individual și face imposibilă executarea acestuia. Astfel de evenimente includ războiul, dezastrele naturale, întârzierile furnizorilor proprii, prăbușirea sistemului de transport. Partea care invocă unul din evenimentele de mai sus va fi obligată să notifice imediat cealaltă parte în legătură cu evenimentul și să utilizeze toate mijloacele disponibile pentru a limita consecințele negative ale evenimentului în cauză. Dacă un astfel de eveniment nu încetează în termen de 30 de zile de la producerea sa, oricare dintre părți va avea dreptul de a rezilia contractul individual și niciuna dintre părți nu va avea dreptul să pretindă despăgubiri de la cealaltă parte.

5. LIVRARE

- 5.1. Prețurile incluse în Catalogul de Prețuri și Produse nu includ costul livrării coletelor și livrărilor de articole mici, taxa pentru acest tip de comandă se regăsește în cadrul sistemului CREAWEB.
- 5.2. Furnizorul va livra marfa comandată prin intermediul flotei sale de camioane, însă fără macara sau stivuitor. Distribuitorul trebuie să asigure primirea și descărcarea corectă și la timp a mărfurilor. Dacă locația nu este accesibilă, Distribuitorul trebuie să pună la dispoziție o altă locație de depozitare. Orice costuri suplimentare sau costuri de redirectionare survenite din acest motiv vor fi suportate exclusiv de Distribuitor.
- 5.3. Prețurile din Catalogul de Produse și Prețuri includ taxele de livrare, dacă livrarea este organizată de către Furnizor.
- 5.4. Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica unilateral taxele de livrare și ambalare, drept acceptat și recunoscut în mod expres de către Distribuitor. Modificările de prețuri vor fi comunicate în scris. Noul preț, dacă este mai mare decât prețul anterior, se va aplica începând cu a 15-a zi de la trimiterea notificării scrise.
- 5.5. Livrarea izolației PIR este posibilă numai cu o semiremorcă. Informații privind cantitatea minimă de livrare și unitatea de rotunjire a comenzii pentru materialele izolatoare pot fi consultate de Distribuitor în sistemul CREAWEB.

- 5.6. Fie că Produsele sunt predate la sediul Furnizorului sau în orice alt loc indicat de Distribuitor, acestea se consideră Produse preluate cantitativ și calitativ, prin semnarea avizului de expediție. Prin semnarea avizului de expediție, se recunoaște finalizarea comenzii în termeni conformi și convenabili.
- 5.7. Furnizorul va împacheta cu atenție Produsele în conformitate cu specificul acestora. Ambalajele deteriorate nu constituie în sine un motiv pentru neacceptarea Produselor.
- 5.8. Distribuitorul sau reprezentanții săi trebuie să fie întotdeauna prezenți la adresa de livrare indicată. Atât reprezentantul transportatorului sau transportatorul desemnat de Distribuitor vor fi considerați reprezentanți ai Distribuitorului, cât și ai Cumpărătorului, dacă livrarea a fost solicitată de către Distribuitor la adresa Cumpărătorilor. Riscul de deteriorare trece de la Distribuitor la transportator după livrarea produselor. Acest principiu se aplică în cazul în care preluarea are loc la sediul Furnizorului, când Produsele sunt transferate în camion.
- 5.9. Produsele livrate la sediul Distribuitorului sau în orice alt loc indicat de Distribuitor trebuie inspectate imediat după preluare. Orice deteriorare rezultată în urma livrării trebuie să fie înregistrată fără întârziere de către Distribuitor sau de reprezentanții săi pe avizul de expediție CREATON, la recepție, și confirmată prin semnătura destinatarului și a șoferului camionului. Consultantul CREATON al Distribuitorului trebuie să fie anunțat imediat despre starea de fapt, iar avizul de expediție trebuie trimis Furnizorului prin e-mail. Furnizorul nu își asumă răspunderea pentru daunele înregistrate la livrările preluate fără obiecții cantitative sau de calitate, precum și pentru daunele suferite după transbordarea și expedierea mărfurilor. Nu se acceptă solicitări de despăgubiri pentru daune cauzate de spargere în cazul în care livrarea a fost efectuată de către Distribuitor sau de reprezentantul acestuia.
- 5.10. Distribuitorul și Cumpărătorii se obligă să documenteze orice defecte de calitate observate în timpul controlului efectuat la recepție.
- 5.11. Cea mai mică unitate de livrare a tipurilor de țigle standard fabricate de Lenti: este de o treime de palet, iar pentru alte produse: conform cantității indicate pe Creaweb.
- 5.12. Returnarea produselor este exclusă în cazul produselor menționate la punctul 5.13., cu excepția cazurilor prevăzute de lege. Produsele care fac obiectul procedurii de returnare pot fi returnate numai cu acord prealabil, iar ambalajele întregi, nedeschise, care au o valoare brută de peste 69,5 EUR (335,6 RON), vor fi returnate în termen de șase luni de la livrare. Numai contravaloarea bunurilor (adică prețul de achiziție net, redus cu 25%) poate fi dedusă în vederea acoperirii costului aferent returnării. Costurile de livrare nu vor fi deduse de către furnizor. Produsele deteriorate, murdare și produsele fabricate la comandă nu pot fi returnate. Retururile pot fi făcute numai către fabrica de unde au fost transportate produsele, iar costul returnării va fi suportat de către Distribuitor.
- 5.13. În conformitate cu punctul 5.12 din TCG, furnizorul nu oferă posibilitatea de returnare pentru următoarele produse, cu excepția cazurilor prevăzute de lege:
 - a) MAGNUM
 - b) HARMONY
 - c) MELODIE
 - d) RUSTIC
 - e) KLASSIK/AMIBIENTE/SAKRAL/MANUFAKTUR (produse în Roggden), FUTURA
 - f) DOMINO
 - g) SYMPHONY
 - h) MZ3
 - i) OPTIMA
 - j) RATIO
 - k) MIKADO
 - l) PREMIUM
 - m) CANTUS

6. CONDIȚII DE CALITATE ȘI GARANȚIE

- 6.1. Furnizorul este responsabil pentru calitatea Produselor livrate. Produsele sunt conforme cu cerințele legale, au toate avizele și certificatele tehnice necesare pentru introducerea lor pe piață. Calitatea Produselor îndeplinește sau depășește în toate punctele cerințele enumerate în standardele maghiare actuale. CREATON implementează cu succes sistemele de calitate ISO 9001, ISO 14001 ecologic, ISO 50001 energetic și ISO 45001 sisteme de securitate și sănătate ocupațională.
- 6.2. Produsele livrate trebuie instalate în conformitate cu standardele locale și cu regulile profesionale generale ale construirii acoperișurilor și în conformitate cu instrucțiunile tehnice suplimentare de aplicare distribuite de CREATON. În cazul oricărei discrepante între specificațiile Furnizorului și alte reglementări, reglementările Furnizorului vor fi considerate valabile pentru menținerea garanției.
- 6.3. Furnizorul va fi răspunzător în conformitate cu prevederile relevante ale Codului Civil pentru garanțiile referitoare la produsele fabricate și comercializate de acesta.
- 6.4. În plus față de garanția specificată în Secțiunea 6.4, Furnizorul se obligă să asigure garanția produselor specificate pentru o perioadă stabilită în Certificatele de garanție, calculată din momentul achiziției. Perioada menționată poate fi diferită la anumite produse. Distribuitorul se angajează în mod expres să furnizeze Cumpărătorilor informații despre disponibilitatea certificatelor de garanție, care sunt disponibile pe pagina web a acestuia sau, dacă nu există, Cumpărătorul le poate solicita la info@creaton.hu.

- 6.5. 6.5 Procesul de notificare a reclamațiilor de calitate - inclusiv termenele limită - va fi reglementat de condițiile din scrisorile de garanție respective. 6.6 În cazul unui defect care nu este vizibil în mod evident, Cumpărătorii trebuie să facă sesizare în termen de 14 zile de la descoperirea defectului. În ceea ce privește defectele de calitate detectate în timpul instalării, Cumpărătorii trebuie să furnizeze informații despre condițiile de instalare a Produselor contestate, precum și fotografii cu condițiile de la locul de muncă. Dacă un produs este instalat în ciuda unui defect perceptibil, Furnizorul nu va fi responsabil pentru nicio daună suplimentară rezultată din această situație. Furnizorul va răspunde Cumpărătorilor în termen de 15 zile de la data la care a primit toate informațiile relevante cu privire la obiecție. În cazul unui defect de calitate valid, Furnizorul va înlocui Produsele defecte cât mai curând posibil - sau va rambursa Cumpărătorilor prețul de vânzare în cazul în care înlocuirea nu este realizabilă - dar nu va fi răspunzător pentru alte daune ulterioare.
- 6.6. 6.7 Distribuitorul este de acord să revândă sau să utilizeze Produsele în conformitate cu reglementările și legile în vigoare. Furnizorul nu va fi răspunzător pentru nicio daună suferită de Distribuitor sau de orice altă parte terță ca urmare a nerespectării de către Distribuitor a obligațiilor de mai sus sau a nerespectării conținutului documentelor menționate în paragrafele precedente.
- 6.7. 6.8 Aspectul mostrelor sau a unităților de produs demonstrative, expuse online sau puse la dispoziție nu este definitiv. Sunt acceptate diferențe minore de mărime, calitate, greutate și culoare între mostre și Produsele livrate. Dacă nu se specifică altfel, speciamentele sunt piese nerestricționate la formă, care ajută la vizualizarea rezultatului ce va fi obținut prin incorporarea produsului în construcția finală.
- 6.8. 6.9 Condiția pentru valabilitatea garanției este ca Furnizorul să fie notificat în scris cu privire la reclamația privind calitatea și ca reprezentantul său să aibă acces pentru a inspecta Produsele contestate la fața locului și, dacă este necesar, pentru procesul de documentare cu probe care are loc la sediul Furnizorului.
- 6.9. 6.10 Costul integral generat de reclamațiile de calitate investigate, care s-au dovedit a fi nefondate, este suportat de Cumpărătorul care a făcut reclamația.
- 6.10. 6.11 În cazul țiglelor ceramice, pe suprafața acoperișului trebuie întotdeauna amestecate țigle de pe minimum 4 paleți pentru a asigura un efect de culoare uniform în cazul acoperirii cu țiglă monocolor. În cazul nerespectării acestei reguli, poate exista o diferență de nuanță a culorii în anumite cazuri, care nu poate fi considerată motiv întemeiat pentru o reclamație.

7. COMENZI SPECIALE

7.1. În conformitate cu prevederile prezentului capitol, furnizorul oferă, în cazuri speciale, posibilitatea de a comanda produse făcute la comandă, adică neincluse în lista de prețuri, deci care nu fac parte din portofoliu, sau care prezintă o diferență cantitativă semnificativă față de cantitatea de produse fabricate în timpul proceselor generale de producție (produse făcute la comandă). Prevederile Termenilor și Condițiilor Generale se aplică comenzii și livrării produselor făcute la comandă, precum și primirii acestora și plății prețului de achiziție, cu excepțiile specificate în prezentul capitol.

7.2. Procedura de comandă pentru produsele fabricate la comandă este următoarea:

7.2.1. Clientul informează Furnizorul cu privire la proprietățile tehnice, culoarea și cantitatea produsului făcut la comandă pe care îl solicită, printr-un e-mail trimis la adresa de e-mail order@swisspor.hu. Dacă este necesar, Furnizorul va contacta Clientul pentru a clarifica întrebări suplimentare. Furnizorul va oferi apoi Clientului un eșantion de produs.

7.2.2. După aprobarea în scris a eșantionului, Furnizorul informează Clientul cu privire la termenul de livrare preconizat și la preț în notificarea de confirmare. În acest sens, Clientul plasează comanda prin intermediul unui „Formular unic de comandă produse” (formular de comandă) care poate fi descărcat de pe CREAWEB. Parametrii de calitate și cantitate indicați trebuie să fie în concordanță cu comanda anterioară, în caz contrar întregul proces trebuie reluat. Prin transmiterea formularului de comandă, Clientul declară că contractorul desemnat de Client oferă o garanție globală pentru cantitățile specificate în comandă. Pe lângă livrarea articolelor din comandă, Clientul poate veni cu solicitări suplimentare de livrare de la Furnizor numai sub forma unei comenzi adiționale (suplimentare), ale cărei costuri vor fi suportate de către Client.

7.2.3. Prin transmiterea formularului de comandă, Clientul declară că acceptă faptul că prețul stabilit și termenul de livrare se aplică numai cantităților de comandă incluse în ofertă. În cazul unei comenzi adiționale (suplimentare), prețul și termenul de livrare vor face parte din noul acord.

7.2.4. Prin transmiterea formularului de comandă, Clientul declară că este conștient că este posibil să existe o diferență de culoare între eșantion și articolele făcute la comandă în conformitate cu anexa B din standardul 1304/2013, ca urmare a caracteristicilor proceselor de producție.

7.2.5. Trimiterea formularului de comandă este considerată acceptarea de către client a prețurilor și termenelor incluse în confirmarea anterioară, stabilind astfel caracterul obligatoriu al ofertei între părți, după care comanda poate fi modificată/anulată numai de comun acord. Furnizorul își rezervă dreptul de a solicita prețul integral de achiziție în cazul în care Clientul anulează unilateral comanda sau refuză să accepte produsele. Nu se poate formula nicio pretenție împotriva Furnizorului în legătură cu anulare/modificarea.

7.2.6. Clientul se angajează să preia întreaga cantitate comandată sub rezerva conformității tehnice.

7.3. CREATON va livra produsele comandate în termenul specificat în confirmarea de comandă, după notificarea cu 2-5 zile înainte de livrare, în momentul disponibilității. CREATON nu își asumă depozitarea în fabrică a articolelor din comandă, chiar cu plata unor costuri suplimentare.

7.4. Comenzi adiționale (suplimentare):

7.4.1. În cazul comenzilor suplimentare, este posibilă o diferență minimă de culoare a articolelor comandate în conformitate cu anexa B din standardul 1304/2013.

7.4.2. În cazul culorilor personalizate, furnizorul nu garantează disponibilitatea ulterioară a engobelor și, prin urmare, potrivirea culorilor. Eventualele modificări în ce privește disponibilitatea engobelor pot duce la diferențe mai multe decât diferența de culoare menționată la punctele anterioare.

7.4.3. În conformitate cu dispozițiile de la punctul 7.2.4, în cazul unei comenzi de înlocuire, valoarea articolelor din comandă este stabilită individual pe baza cantității exacte comandate, care poate diferi de prețurile unitare ale articolelor din comanda inițială. În cazul comenzilor suplimentare, termenul de livrare trebuie stabilit punctual.

8. DISPOZIȚII FINALE

- 6.11. 8.1 Furnizorul și Distribuitorul (menționați în continuare împreună ca: Părțile) sunt obligați să păstreze confidențialitatea în timpul procesului de livrare și vânzare. Partea care încalcă obligația sa de mai sus se obligă să despăgubească cealaltă parte atât pentru prejudiciul creat, cât și pentru pierderea profitului, precum și daunele rezultate din prejudiciul adus bunei reputații a afacerii. Regulile de confidențialitate sunt detaliate în Contractul-cadru al distribuitorului.
- 6.12. 8.2 Cu excepția punctelor 3.3, 3.8 și 5.4, punctele în care este stipulat un drept unilateral de modificare pentru Furnizor, TCG pot fi modificate numai de comun acord, în scris.
- 6.13. 8.3 Părțile își vor face declarațiile legale referitoare la prevederile acestor TCG și ale contractului în primul rând în scris și, în același timp, se vor strădui să coopereze între ele și, în toate cazurile, să încerce să își rezolve litigiile pe cale amiabilă.

Locul și data: Lenti, 09.09.2025.

Semnat de Directorul de vânzări pentru export

Manuel Buturuga

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "M. Buturuga".